



Aalener helfen Afrika
Aktueller Spendenstand: 15.172,52 Euro



Grundsteuer ist fällig
Grundsteuer 2010 für Jahresszahler am 1. Juli fällig
Seite 2



Bebauungsplan
Nordwestlich der Stuttgarter Straße / Beteiligung der Öffentlichkeit
Seite 2



Seniorenfreundliche Rathäuser
Rathäuser der sieben Ortsteile ausgezeichnet
Seite 3



Lokale Agenda 21
Kochrezeptwettbewerb - Einsendeschluss ist der Freitag, 23. Juli 2010
Seite 3



650 Jahre Reichsstadt - City blüht historisch

Da hatte selbst der Wettergott ein Einsehen und stoppte den Dauerregen pünktlich zu Eröffnung der diesjährigen Aalener Sommeraktion "Aalen City blüht".

Beim Rundgang durch die Innenstadt erläuterten die beteiligten Gärtnereien die von ihnen gestalteten blühenden Plätze. Oberbürgermeister Martin Gerlach dankte allen Beteiligten und hob auf die nachhaltige Wirkung der sommerlichen Gemeinschaftsaktion für die Aalener Innenstadt hin. "Mit jeweils 100.000 zusätzlichen Gästen kommt da in zehn Jahren schon eine richtige Gartenschau zustande."

Und Horst Uhl, der die Eröffnungsgäste im Namen von Aalen City Aktiv begrüßte, forderte dazu auf, in den kommenden zehn Wochen mit Freunden und Bekannten die Aalener Innenstadt zu besuchen, das Blütenmeer zu bewundern und damit zum lebendigen Flair der Stadt beizutragen.

100.000 Besucher erwartet

Bereits am ersten Sonntag herrschte in der Innenstadt rege Betriebsamkeit. Die Besucher studierten interessiert die historischen Tafeln, die auf Themen der 650-jährigen

Reichstadt-Tradition verwiesen und bewunderten die üppigen, fantasievollen Arrangements der beteiligten Gärtnereibetriebe.

Stadtführer geben Auskunft

In den kommenden zehn Wochen gehen auch die Stadtführerinnen und Stadtführer bei ihren Stadtrundgängen auf das Motto der diesjährigen Sommeraktion ein. Sie wurden von Stadtarchivar Roland Schurig geschult und können nun neben der Stadtgeschichte einige Hintergründe zur Gestaltung der einzelnen Plätze vermitteln.

Führung mit Kindern im August

Die nächsten Führungen durch Aalen City blüht finden statt am Mittwoch, 30. Juni, 7. Juli, 21. Juli und 18. August 2010 jeweils um 18.30 Uhr. Am 4. August gibt es eine Sonderführung „...mit Kindern durch die Stadt“.

Illumination an Samstagen

An folgenden Samstagen, 26. Juni, 31. Juli und 21. August 2010 werden die floristischen Plätze durch Lichtgestaltung besonders in Szene gesetzt.

Neue Maßstäbe der Kinderbetreuung

Die Stadt Aalen setzt auf den Ausbau und die Qualitätsentwicklung in der Kinderbetreuung: So wird die Sprachförderung erheblich intensiviert. Der Gemeinderat hat das neue Aalener Sprachförderkonzept für Kinder im Vorschulalter beschlossen. Das Gremium hat außerdem dem aktualisierten Leitbild für die städtischen Kindertageseinrichtungen zugesagt. „Grünes Licht“ gab es zudem vom Verwaltungs- und Finanzausschuss zur Umsetzung einer Ganztagesbetreuung für die Greuthschule.

Intensive Sprachförderung: ganzheitlich, in den Kindergartenalltag integriert und dort, wo aufgrund des hohen Anteils von Kindern mit Migrationshintergrund das „Sprachbad“ - sprich das „Lernen untereinander“ - nicht mehr funktionieren kann: das sind die Schwerpunkte des von der städtischen Kindergartenfachberaterin, Annetra von Sososten, vorgestellten Sprachförderkonzeptes, dem der Gemeinderat einhellig zustimmte.

Besonderes Augenmerk wird auf die im Herbst beginnende, weitere Qualifizierung der Sprachförderkräfte gelegt: Diese erfolgt im Rahmen eines Zertifikatslehrganges an der PH Schwäbisch Gmünd. Die neue Stelle an der PH wird vom „Regionalverband Sprachförderung“ der Städte Heidenheim, Schwäbisch Gmünd und Aalen mit finanziert. Sie soll sich neben der Qualifizierung auch um die Weiterentwicklung eines Sprachförderkonzeptes, der Evaluation und dem „Coaching“ in den Einrichtungen kümmern.

Zwölf Aalener Kindergärten mit einem Migrationsanteil von mindestens 50 % profitieren nun von dem Angebot durch zusätzliche Fachkräfte. Alle Kinder mit festgestelltem Sprachförderbedarf werden in die Förderung mit einbezogen. Ab sechs Kindern stehen insgesamt fünf Wochenstunden zusätzlich zur Verfügung, für je weitere drei Kinder sind es jeweils zwei Stunden mehr. Finanziert wird dies über städtische Haushaltssmittel in Höhe von insgesamt 185.000 Euro.



Sprachförderung spielend im Alltag. Kinder sind mit Begeisterung dabei.

Städtische Kindertagesstätten geben sich ein neues Leitbild

Die fünf städtischen Kindergärten haben zuletzt 2005 ein Leitbild für sich erarbeitet. Seither ist die Entwicklung rasant vorangeschritten: Der Ausbau in der Kleinkindbetreuung (U3) hat enorm Fahrt aufgenommen. Neben dem Betreuungsauftrag spielt in der Kita von heute die Bildungsauftrag eine immer größere Rolle. Bedarfsgerechte Betreuungsangebote wurden entwickelt und an der Hoffmannschule entstand ein städtischer Hort für Grundschulkinder. Zeit also für die sechs städtischen Einrichtungen, ein neues, gemeinsames „Dach“ zu errichten, unter dem die gemeinsamen Ziele, Werte und Überzeugungen wieder ausreichend Platz finden können. Das aktualisierte Leitbild, dem auch der Gemeinderat einhellig seinen Zustimmung gab, ist im Internet unter www.aalen.de zu finden.

Ganztagesbetreuung jetzt auch an der Greuthschule

Es ist soweit: Auch die Greuthschule, die größte Aalener Grundschule bietet ab dem neuen Schuljahr ein Ganztagesangebot an.

Da das Regierungspräsidium dem ursprünglichen Antrag auf eine durchgehende, „offene“ Ganztagesschule nicht entsprechen konnte, wurde ein neues, bedarfsgerechtes und sehr flexibles Betreuungsmodell entwickelt.

Neben einem „Ganztages-Schulzug“, beginnend für eine Klasse der Stufe 1, gibt es für die anderen Schulkinder - gegen Entrichtung eines Elternteilbeitrages - außer der „Verlässlichen Grundschule“ erstmal das Angebot der flexiblen Nachmittagsbetreuung. Ab 6.45 Uhr sowie montags bis donnerstags bis 16 Uhr ist nun für eine Betreuung gesorgt, ebenso für ein Mittagessen.

Volkshochschule

Mittwoch, 23. Juni 2010 | 19 Uhr | Gutenberg-Kasino | Bahnhofstraße 65
Vortrag: Der Arabisch-Persische Golf - Spannungsfeld zwischen zwei Kulturräumen mit Lothar Clermont.

Engagierte gesucht

Der Verein Kulturtüche e.V. sucht eine/n ehrenamtlichen Internetbeauftragten, der die die Vereinshomepage <http://www.kulturtüche-aalen.de> dynamischer gestaltet und etwa 2-monatlich aktualisiert. Angekündigt ist regelmäßig aktuelle Projekte und Anliegen oder auch Presseberichte einzupflegen. Auch müssen von Zeit zu Zeit E-Mail-Adressen angelegt oder geändert werden. Entsprechende EDV-Kenntnisse sind notwendig. Die Mitglieder der Kulturtüche engagieren sich für die Verbesserung des interkulturellen Zusammenlebens in Aalen. Mit speziellen kulturellen, kommunikativen und sozialen Angeboten sollen Menschen unterschiedlicher Herkunft oder Abstammung angesprochen und miteinander in Kontakt gebracht werden. Kontakt und weitere Informationen: Kulturtüche Aalen e. V., Frauke Krauss, Telefon: 07361 961770, E-Mail: f.krauss@ip21.com. Weitere aktuelle Engagement-Angebote finden Sie auch unter www.aalen.de/engagement.

Musikschule

Freitag, 25. Juni 2010
19 Uhr | Herbert-Becker-Saal
Vorspiel. Es musizieren Schülerinnen und Schüler der Klasse von Katharina Martzy.

Samstag, 26. Juni 2010
Marktplatzkonzert in der Fußgängerzone. Buntes musikalisches Markttreiben mit Schülerinnen und Schüler der Musikschule.

Donnerstag, 1. Juli 2010
19 Uhr | Herbert-Becker-Saal
Vorspiel. Es musizieren Schülerinnen und Schüler der Klavier-Klasse von Karin Toth.

Stadtteilbibliothek

Kinderkino: Das Dschungelbuch

Freitag, 25. Juni 2010 | 15 Uhr | Torhaus
Das zeitlos-klassische Disney-Musical über das in der Wildnis ausgesetzte Menschenkind Mowgli begeistert seit Jahrzehnten Jung und Alt gleichermaßen. Der Eintritt ist frei.

Theater der Stadt Aalen

Mittwoch, 23. und Sonntag, 27. Juni 2010 | jeweils 18 Uhr | Altes Rathaus: „Das Dschungelbuch“ von Rudyard Kipling.

Donnerstag, 24. und Sonntag, 27. Juni 2010 | jeweils 20 Uhr | Wi.Z. „Die heilige Johanna der Schlachthöfe“ von Bertolt Brecht.

Freitag, 25. Juni 2010 | 20 Uhr | Altes Rathaus „Die Präsidentinnen“ von Werner Schwab - zum letzten Mal.

Samstag, 26. Juni 2010 | 20 Uhr | Altes Rathaus - „Idomeneus“ von Roland Schimmelpfennig.

Dienstag 29. Juni 2010 | 20 Uhr | Wi.Z. „Invasion!“ von Jonas Hassen Khemir.

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11.15 Uhr Eucharistiefeier - Ministrantenauftnahme und Ehrungen - Kinderkirche im Gemeindehaus; **St. Augustinus-Kirche** | Triumphstadt: So. 19 Uhr Eucharistiefeier (Kirchenchor); **St. Elisabeth-Kirche** | Graulshof: So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche** | Pelzwiesen: So. 10.30 Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **Heilig-Kreuz-Kirche** | Hüttenfeld: Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier der ital. Gemeinde; **Salvatorkirche**: Sa. 10 Uhr Gottesdienst zum Antoniusfest der tamillischen Gemeinde, So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier; **Ostalbklinikum**: 9.15 Uhr Eucharistiefeier; **Peter- u. Paul-Kirche** | Heide: So. 10.30 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst; **St. Bonifatius-Kirche** | Hofheimweiler: Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst); **St. Thomas-Kirche** | Unterrombach: So. 10 Uhr Eucharistiefeier.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss, So. 8 Uhr Gottesdienst; **Mariuskirche** | Hüttenfeld: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche** | Pelzwiesen: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** So. 9.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst; **Ev. freikirchliche Gemeinde (Baptisten):** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche:** So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche** | Unterrombach: So. 10 Uhr Erntebitt-Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal** | Hofheimweiler: So. 9 Uhr Gottesdienst; **Neuapostolische Kirche:** So. 9.30 Uhr Jubiläums-Gottesdienst, Mi. 20 Uhr Gottesdienst; **Volksmission:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst; **Biblische Missionsgemeinde Aalen:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst.

Impressum

Herausgeber
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt
Marktplatz 30
73430 Aalen
Telefon (07361) 52-1142
Telefax (07361) 52-1902
E-Mail presseamt@aalen.de

Verantwortlich für den Inhalt
Oberbürgermeister Martin Gerlach
und Pressesprecherin Uta Singer

Druck
Druckhaus Ulm Oberschwaben GmbH & Co.,
89079 Ulm, Siemersstraße 10

Erscheint wöchentlich mittwochs

Stinfo02_23_Jun_IN

Tannenhof erhält Zertifikat



Der Tannenhof in Aalen-Dewangen hat zum wiederholten Mal an der Aktion „Kinder sicher und gesund auf dem Bauernhof“ der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft Baden-Württemberg (LBG) teilgenommen und die Überprüfung ohne Beanstandung bestanden. Am vergangenen Freitag nahm Simone Rieger die Plakette und das Zertifikat für vorbildliche Kindersicherheit von Jürgen Ott von der LBG Baden-Württemberg für ihren

landwirtschaftlichen Betrieb entgegen. Familie Rieger bietet auf dem Tannenhof auch Ferien auf dem Bauernhof an. Die beiden Ferienwohnungen wurden vom DLG mit fünf Sternen ausgezeichnet. Vertreter der LBG Baden-Württemberg sowie Tanja Reiff vom Touristik-Service Aalen gratulierten der Familie Rieger für die erfolgreiche Teilnahme an der Aktion und das Engagement für mehr Sicherheit und Gesundheit.

Grundsteuer ist fällig

Am 1. Juli 2010 ist die Grundsteuer 2010 für die Jahreszahler auf einmal zur Zahlung fällig.

Für die Grundsteuer wurden 2010 erneut keine Jahressteuerbescheide zugesandt. Ein schriftlicher Bescheid wurde nur bei Änderungen verschickt. Ansonsten gilt nach wie vor der Bescheid aus dem Jahr 2005.

Bitte beachten Sie auch:

Die Grundsteuer wird gemäß dem Stichtagsprinzip stets nach den Verhältnissen zu Beginn des Kalenderjahres (1. Januar) festgesetzt. Wer am 1. Januar Eigentümer und damit Grundsteuerschuldner ist, schuldet die gesamte Jahressteuer und muss für die rechtzeitige und vollständige Entrichtung der Grundsteuer sorgen. Abweichende privatrechtliche Vereinbarungen über die Entrichtung der Steuer, die zwischen Verkäufer und Erwerber getroffen werden, haben auf die Steuerschuldernschaft des Verkäufers keinen Einfluss.

Bei Kunden, die sich am Lastschrifteinzugsverfahren beteiligen, veranlasst die Stadtakasse die fristgerechte Abbuchung der fälligen Beträge vom angegebenen Giro- oder Postscheckkonto.

Säumniszuschläge und Mahngebühren

Die Stadtakasse ist bei verspätetem Zahlungs-

eingang verpflichtet, Säumniszuschläge und Mahngebühren nach der Abgabenordnung wie folgt zu berechnen:

Der Säumniszuschlag beträgt für jeden angefangenen Monat ein Prozent des auf 50 Euro nach unten abgerundeten Betrages, die Mahngebühr 0,5 Prozent des Mahnbetrags, mindestens vier Euro, höchstens jedoch 75 Euro. Bei unbarer Zahlungsweise ist die Angabe des Kassenzzeichens unbedingt erforderlich. Dadurch lassen sich Rückfragen und Missverständnisse vermeiden.

Bei Abbuchung durch die Stadtakasse entfällt das Überwachen von Zahlungsterminen, die Überweisung und gleichzeitig werden Mahngebühren und Säumniszuschläge für verspätete Zahlungen vermieden. Deshalb empfiehlt die Stadtakasse - falls noch nicht geschehen - der Stadt Aalen eine Einzugsermächtigung zu erteilen.

Selbstverständlich ist ein Widerruf der Einzugsermächtigung jederzeit ohne Angabe von Gründen möglich.

Vordrucke für Einzugsermächtigungen sind am Schalter der Stadtakasse im Rathaus, telefonisch unter Telefon: 07361 52-1040, über die E-Mail-Adresse Stadtakasse@Aalen.de oder im Internet unter www.aalen.de erhältlich.

Sicher mit dem Bus zur Schule

Die verbilligte Schulwegsicherheitskarte Stadt Aalen kann von Schülerinnen und Schüler erworben werden, die in Aalen wohnen und eine Aalener Schule besuchen.

Darüber hinaus muss eine der folgenden Voraussetzungen erfüllt sein:

- * der Schulweg beträgt weniger als drei km
- * der Schulweg ist länger als drei km, jedoch innerhalb von zwei Tarifzonen des Busunternehmens.

In diesem Fall besteht eine Wahlmöglichkeit zwischen der Schulwegsicherheitskarte und dem Ostalb-ABO.

Die Schülerinnen und Schüler benötigen eine Bescheinigung von der Schule, dass die angeführten Voraussetzungen erfüllt sind.

Während der Ferien ist die Bescheinigung im Rathaus Aalen, Schul-, Sport- und Kulturamt, erhältlich. Mit dieser Bescheinigung kann im VGA-BUSPUNKT am ZOB sowie bei einer Fahrkartenstelle des jeweiligen Busunternehmens eine Monatskarte im Einzelkauf erworben oder eine Abo-Karte bestellt werden.

Nähere Auskünfte erteilen der VGA-Buspunkt am ZOB (Telefon: 07361 969155) und die Busunternehmen.

LIMES-THERMEN AALEN

Betriebsferien

Montag, 28.06. - Freitag, 09.07.10

www.limes-thermen.de Tel.: (0 73 61) 94 93 - 0

Stadtwerke Aalen

Erfinder und Tüftler gesucht

Artur Fischer Erfinderpreis Baden-Württemberg 2011 ausgeschrieben

Stuttgart - Profi-Erfinder sowie Schülerinnen und Schüler aus Baden-Württemberg sind wieder aufgerufen, sich für den Artur Fischer Erfinderpreis Baden-Württemberg zu bewerben. Beteiligen können sich Einzelne oder Arbeitsgemeinschaften mit guten Ideen, gesellschaftlich und wirtschaftlich nützlichen Erfindungen oder gewitzten Tüfteleien. Vergeben wird der mit insgesamt über 32.000 Euro dotierte Preis bis Juli 2011.

Der Artur Fischer Erfinderpreis Baden-Württemberg wird an professionelle Erfinder sowie an Jugendliche verschiedener Alterskategorien vergeben. 9.750 Euro gehen allein an Schülergruppen, die technische Innovationen

entwickeln. Kreativität, Teamgeist und Nutzen für die Gesellschaft werden dabei von einer hochrangigen Jury beurteilt. Profi-Erfinder können bis 31. März 2011 bei Regierungspräsidium Stuttgart, Informationszentrum Patente, Kennwort „Erfinderpreis Willi-Bleicher-Straße 19, 70174 Stuttgart, je 1000,- Euro“ bewerben. Für den Schülerpreis ist das Stipendium 600,- Euro. Der Stipendiumsbetrag ist auf die Transferzentrum Infotech, Gerberstraße 63, 78050 Villingen-Schwenningen, und dem Stichwort „Artur Fischer Schülerpreis“ zuständig.

Weiterführende Informationen unter Artur Fischer Erfinderpreis Baden-Württemberg auf unter www.erfinderpreis-bw.de.

Hilfsdienste

DRK-Kreisverband Aalen e.V.

Tanzcafe in Wasseralfingen

Die „Ellenberger StubenRock“ spielen am Mittwoch, 23. Juni 2010 um 14.30 Uhr im ev. Gemeindezentrum Bismarckstraße 87 in Wasseralfingen bringt die Vollblutmusikanten das Tanzparkett zu Schwingen. Unkostenbeitrag fünf Euro.

Malteser Hilfsdienste e.V.

Lebensrettende Sofortmaßnahmen mit Defibrillation für Führerscheinbewerber Samstag, 10. Juli 2010 von 8 bis 16 Uhr im Malteser-Zentrum, Gerokstraße 2 in Aalen. Kursgebühr beträgt 22 Euro. Personalausweis ist mitzubringen. Infos unter 07361 93955 oder unter www.malteser-aalen.de

Öffentliche Bekanntmachung

Bebauungsplan Stuttgarter Straße

Beteiligung der Öffentlichkeit



Aufstellung eines Bebauungsplanes „Nordwestlich der Stuttgarter Straße, zwischen Brunnen- und Hofackerstraße“, Plan Nr. 02-02/4 in Aalen-Kernstadt und einer Satzung über örtliche Bauvorschriften für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes 02-02/4.

Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner Sitzung am 12. Mai 2010 die Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Gebiet „Nordwestlich der Stuttgarter Straße, zwischen Brunnen- und Hofackerstraße“, Plan Nr. 02-02/4 und einer Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Bebauungsgebiet 02-02/4 beschlossen.

Durch diesen Bebauungsplan soll teilweise der Bebauungsplan „Ortsbauplan zwischen Gmünder- und Gartenstraße“, Plan Nr. II-01, in Kraft seit 06.04.1957, aufgehoben werden, soweit dieser vom Geltungsbereich des Bebauungsplanes Plan Nr. 02-02/4 überlagert wird.

Der Bebauungsplan dient der Innenentwicklung und wird daher im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 a BauGB und § 13a BauGB

ohne Umweltprüfung durchgeführt.

Der Flächennutzungsplan (FNP) für die Verwaltungsgemeinschaft Aalen ist im Bereich des Bebauungsplanes Nr. 02-02/4 entsprechend dem Ergebnis des Bebauungsplanverfahrens zu berichtigen.

Über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, Planungsalternativen und die vorraussichtlichen Auswirkungen der Planung soll die Öffentlichkeit

unterrichtet werden.

Interessierten Bürgerinnen und Bürgern wird dabei Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Bürgermeisteramt Aalen - Dezernat II -

gez. Dipl. Ing. J. Heim-Wenzler
Erste Bürgermeisterin

Lokale Agenda

Arbeit für alle

Die bezahlte Arbeit geht uns aus, jeder aber braucht ein Einkommen um leben zu können. Das bedingungslose Grundeinkommen sichert jedem Mensch ein Leben ohne Existenzangst, mit Teilhabe am gesellschaftlichen und kulturellen Leben und gibt die Grundlage dafür, das zu arbeiten was jeder wirklich will und kann. An der Mitarbeit in der Gruppe Interessierte sind zu dem nächsten Treffen am Donnerstag, 24. Juni um 19 Uhr herzlich ins Torhaus Aalen, eingeladen.

Kochrezeptewettbewerb

Die Projektgruppe „Regionalvermarktung“ der Lokalen Agenda 21 in der Stadt Aalen ist Träger des Aalener Tages der Regionen, der heuer am 3. Oktober 2010 zum 5. Mal stattfindet. Ziel des Wettbewerbs ist die Bewusstseinsbildung und Inwertsetzung regionaler Dienstleistungen und Produkte. So planen wir die Herausgabe eines Kochbuchs unter dem Titel „Ebbes Guat“ von der Ostalb-Streubstwiese“. Kennen Sie leckere Gerichte und Rezepte rund um Apfel, Birne und Zwetschge, von Wild- u. Heckenbeeren, kurz: alles was uns Natur und Landschaft auf der Ostalb kulinarisch bietet und wollen Sie

dieses gerne weitergeben? Dann stellen Sie ihre Rezepte doch für unser geplantes Kochbuch zur Verfügung. Was kann man nicht aus lokalen Früchten von der Streubstwiese alles machen? Ob Suppen, Vorspeisen, Hauptgerichte, Salate bis hin zu Getränken und Desserts. Ob traditionelle Gerichte von der Großmutter wie Ofenschlupfer und Kuckucksäpfel oder neue moderne Küche wie Lammkeule mit Apfelkruste, Karpfen im Apfel-Meerrettich Fond.

Schicken Sie ihr Lieblingsrezept auf einem DIN A4 Blatt versehen mit Namen, Anschrift und Telefonnummer bis zum Freitag, 23. Juli 2010 an die Projektgruppe „Regionalvermarktung“, Klaus Köhle, Walkstraße 37, 73431 Aalen, Telefon: 07361 812168, E-Mail: klaus-köhle@web.de

Die zehn pfiffigsten Rezepte werden prämiert. Die öffentliche Preisverleihung findet am diesjährigen Tag der Regionen statt. Zu gewinnen gibt es für Sie etwas „Schönes von der Ostalb“. Wir freuen uns auf Ihre Einsendungen. Viel Glück.

Öffentliche Bekanntmachung

Landtagswahl in Baden-Württemberg am 27. März 2010

Bekanntmachung nach § 34 Abs. 1 des Meldegesetzes

Gruppenauskünfte an Parteien und andere Träger von Wahlvorschlägen anlässlich der Landtagswahl in Baden-Württemberg am 27. März 2011

Nach § 34 Abs. 1 Satz 1 des Meldegesetzes (MG) für Baden-Württemberg darf die Meldebehörde Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen zu parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften in den sechs vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist.

Den Betroffenen ist gegen die Weitergabe oder Nutzung ihrer Daten ein Widerspruchrecht eingeräumt. Der Widerspruch kann schriftlich oder mündlich - nicht telefonisch bei

der Stadtverwaltung Aalen, Rechts- und Ordungsam, Marktplatz 30, 73430 Aalen, bis zum 30. Juli 2010

eingelegt werden.

Der Widerspruch hat bis zu seinem ausdrücklichen Widerruf Gültigkeit, d. h. bereits früher im Zusammenhang mit Wahlen eingelegte Widersprüche haben weiterhin Gültigkeit.

Seniorenfreundliche Rathäuser



Alle Rathäuser der Flächenstadt Aalen bieten einen hervorragenden Bürgerservice. Das Zertifikat des Stadtseniorenrats bestätigt nun auch offiziell, dass alle sieben Rathäuser in den Teilorten einen seniorienfreundlichen Service bieten. Der Vorsitzende des Seniorenrates, Hans Zürn überreichte mit Oberbürger-

meister Martin Gerlach die Auszeichnung und den dazugehörigen Aufkleber an Andrea Hattam (Wasseralfingen), Karl Maier (Unterkochen), Jürgen Opferkuch (Fachsenfeld), Margit Schmid (Dewangen), Partiz Ilg (Hofen), Georg Buchstab (Waldhausen) und Manfred Traub (Ebnat).

Beschlüsse aus dem Gemeinderat

Gewerbeentwicklungskonzept bringt Golsdöfe ins Spiel

Im Zuge der nachhaltigen kommunalen Entwicklungsstrategie (NIKE) hat die Stadt Aalen ein Gewerbeentwicklungskonzept in Auftrag gegeben.

Das Dortmunder Büro Junker und Kruse stellte das Gutachten vergangene Woche dem Gemeinderat vor, nachdem auch die Bürgermeister der Gemeinden des Wirtschaftsraums das Papier diskutiert hatten. Eine wichtige Erkenntnis der Bestandsaufnahme: laut Bedarfssprognose gibt es bis 2025 ausreichend Gewerbeflächen, deren systematische Entwicklung bislang allerdings zu wünschen übrig lässt.

Zudem fehlt es an großen zusammenhängenden Flächen. Deshalb empfiehlt das Gutachten, das Gebiet Goldshöfe zu entwickeln, idealer Weise interkommunal mit den Gemeinden des Wirtschaftsraumes.

Die Zusammenfassung des Gewerbeentwicklungs-

lungskonzepts ist im Internet unter www.aalen.de zu finden.

Erster Bauabschnitt „Schlatäcker“

Der Gemeinderat hat den Auslegungsbeschluss für den ersten Bauabschnitt des Bauungsplans „Schlatäcker“ genehmigt. Vorschläge aus dem Ausschuss für Technik, Umwelt und Stadtentwicklung zur Verkehrsschließung und zur räumlichen Abgrenzung in das Tal wurden berücksichtigt.

Gemeinde will über das Putzen diskutieren

Überraschend hat der Gemeinderat die europaweite Ausschreibung der Gebäudereinigung städtischer Objekte von der Tagesordnung genommen. Das Gremium will sich nochmals mit dem Thema beschäftigen und fordert Einblick in die Ausschreibung. Was geputzt ist, muss schließlich nicht sauber sein. Die Standards müssen definiert werden.

Begegnungsstätte

Donnerstag, 24. Juni 2010 | ab 14.30 Uhr
Live-Musik mit der Hausband im Tages-Café.

Mittwoch, 30. Juni 2010 | 15 Uhr
Vortrag: „Entlang der Jagst ins Hohenloher Land“ durch Herrn Goicke.

Frauen

Donnerstag, 24. Juni 2010 | 14.30 Uhr | Treffpunkt: C-Punkt der Caritas, Weidenfelder Straße 12 - Der interkulturelle Frauentreff der Caritas Ost-Württemberg lädt zu einer Stadtührung ein.

Altpapersammlungen

Bringsammlung

Samstag, 26. Juni 2010 | 9 bis 12 Uhr

Dewangen | Schützenkameradschaft Dewangen. Containerstandplatz bei der BAG (Berger Weg) und beim Festplatz (Rotfeldstraße)

Waldhausen | Volkstanzgruppe Waldhausen. Grüncanisterstandplatz an der Hochmeister

Zu verschenken

Schafsmist, Gartendünger gegen Selbstabholung, Telefon: 0176 23171467;

Mikrowelle; PC-Monitor; Kinder-Schreibtisch, 65x130 cm, Telefon: 07361 41151;

Älteres, großes Surfboard komplett mit Segel, Telefon: 07361 76821;

Bierkrüge und mehrere Gläser (Serien), Telefon: 07361 45600;

Schaukel von „Kettler“, blau/grün/rot, mit Gondel, Telefon: 07361 5258704;

8 junge Katzen ca. 3 Monate, Telefon: 07361 43920;

Schrankwand, eiche-rustikal, ca. 3,30 m, Telefon 07361 42230.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, über www.aalen.de, Rubrik „Aalen“ oder per Telefon unter 07361 52-1143.

Verloren – Gefunden

Graue Jungenjacke mit Kapuze, Fundort: Touristik-Service; Geldbörse schwarz, Fundort: Aalen, Bahnhofstraße; Tschibo-Tüte mit Kinderkleidung, Fundort: Spielzeug Wanner. Zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 07361 52-1081.

Kater weiß getigert, Fundort: Parkplatz des Tierheims. Zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon: 07366 5886.

Organspende

Sagen Sie JA!



Morgen schon könnte auch Ihr Leben nur noch durch ein Spenderorgan gerettet werden.

Helfen Sie im Todesfall anderes Leben zu erhalten.

Bestellen Sie Ihre OrganSpender-Card kostenlos · scheckkartengroß aus Plastik

Abschnitt ausfüllen (bitte nicht über den Rand schreiben!) und genau auf der Umrandung ausschneiden



Lichtbild beilegen (geht auch ohne)

Frankierten Rückumschlag mit Ihrer Adresse befügen

und alles zusammen absenden an:

Deutsche Lebenswacht
60076 Frankfurt am Main

Seit 1972 Tag und Nacht im Dienst zur Erhaltung von Menschenleben

Info im Internet: www.deutsche-lebenswacht.de

In unserer Notfall-Kartei können hinterlegt werden: Patientenverfügung · Vorsorge-Vollmacht · Notfallanordnungen

Wenn Sie, gleich aus welchem Grund, im Todesfall keine Organe spenden, bestellen Sie die Widerspruch-Card (kostenlos) durch frankierten Rückumschlag mit Ihrer Adresse.



Bestellschein für eine private Wortanzeige

Veröffentlichen Sie folgende Anzeige in der nächstmöglichen INFO-Ausgabe + lpf+ und Jagst-Zeitung / Aalener Nachrichten

Mein Anzeigentext:

Den Anzeigentext in die Kästen einzutragen.

Überschrift, fett

1,99 € für Überschrift + 6 Textzeilen

+ 0,30 € für jede weitere Zeile

Mehrwertsteuer

Dieser Coupon ist gültig bis 31.12.2010

Kaufen, verkaufen, suchen, finden, tauschen:

Der Ostalb-KleinanzeigenMarkt

Anzeigenschluss für Kleinanzeigen: Dienstags, 12 Uhr

Einfach anrufen:

0180 - 200 800 5*

oder faxen an: 0180 - 200 800 6*

* 9 Cent/Anruf a. d. dt. Festnetz / Mobilfunknetz max. 42 Cent/min.

www.szon.de

Nicht verpassen!

Jede Kleinanzeige nur

1,99 €!

(Überschrift + sechs Textzeilen)

Inscreieren Sie im Ostalb-KleinanzeigenMarkt von INFO und lpf+ und Jagst-Zeitung / Aalener Nachrichten – jeden Mittwoch mit über 78.000 Exemplaren: Verkäufe, Kaufgesuche, Automarkt, Motorräder, Immobilien, Verkäufe, Verschiedenes.

Chiffregebühr zum Tarifpreis (8 € pro Veröffentlichung inkl. MwSt.)

Rubrik (ohne Rubrikangabe erfolgt Platzierung durch Verlag)

Name, Vorname

Straße

PLZ, Wohnort

Telefon

ich bezahle per Bankeinzug

Kontonummer

BLZ, Bank

Datum + Unterschrift



Wir im Süden.

Mit

INFO

Die regionale Wochenzeitung

immer eine Nasenlänge voraus!



Aalener helfen Afrika
Aktueller Spendenstand: 19.703,60 Euro



Haushaltsumfrage
zur Mobilität
Befragung von 1.500 Haus-
halten in Aalen
Seite 2



Rathausführungen
optimiert
Studenten der HTW Aalen
erstellen zielgruppeng-
rechte Konzepte Seite 2



Kommissar Kluftin-
ger in Aalen
Donnerstag, 15. Juli 2010,
20 Uhr, Rathaus Aalen
Seite 2



Stadtbibliothek un-
ter den zehn Besten
Zum siebten Mal am Bib-
liotheksindex teilgenom-
men Seite 2

Infos

Bürgeramt geschlossen

Wegen einer Fortbildung ist das Bürgeramt am Dienstag, 13. Juli 2010 ab 12 Uhr geschlossen.

Tour Ginkgo

Die Tour-Ginkgo Christiane Eichenhofer-Stiftung radelt im Ostalbkreis für den „Bunten Kreis Schwäbisch Gmünd e.V.“ der sich um die kranken Kinder und deren Familien im Ostalbkreis kümmert. Der Tourstop wird in Aalen am Samstag, 10. Juli 2010 auf dem Spritzenhausplatz im Rahmen der Schwäbischen Grillmeisterschaften stattfinden. Oberbürgermeister Martin Gerlach empfängt die Radler um 11 Uhr.

Standplatzvergabe für die Reichsstädter Tage 2010

Von Freitag, 10. September bis Sonntag, 12. September 2010 werden die 36. Reichsstädter Tage in der Aalener Innenstadt gefeiert. Für dieses Stadtfest werden von der Stadt Aalen verschiedene Bewirtschafts- und Verkaufsstände im Festbereich vergeben. Die Bewerber sind bis spätestens Donnerstag, 15.07.2010 beim Rechts- und Ordnungsamt, Rathausplatz 30, 73430 Aalen, einzureichen. Hier sind auch entsprechende Bewerbungsschreiben erhältlich. Bewerbungen die nach dem 15. Juli 2010 eingehen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Jakobimarkt

Am Montag, 12. Juli 2010 wird der traditionelle Jakobimarkt mit über 140 Markt- und Verkaufsständen in der Aalener Innenstadt abgehalten. **Verkehrsbehinderung wegen Jakobimarkt** Auf Grund des Marktes ist an diesem Tag in der Innenstadt von Aalen mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Ab 6 Uhr werden die Gründerstraße (ab Westlicher Stadtgraben) und Reichsstädter Straße, der Südliche und der Östliche Stadtgraben sowie der Marktplatz für den allgemeinen Verkehr gesperrt. Im Südlichen und Östlichen Stadtgraben müssen parkende Fahrzeuge bis Freitag, 6.07. entfernt sein. Die Einbahnregelung in der Berggasse wird aufgehoben, da die Innenstadt für Anlieger nur über die Straße "An der Stadtkirche" befahrbar ist.

Blumenschmuckwettbewerb

Vom 19. Juli bis 6. August 2010 ist die Bewertungskommission im gesamten Stadtgebiet unterwegs, um die schönsten Objekte im Rahmen des diesjährigen Blumenschmuckwettbewerbs zu bewerten. Viele Bürgerinnen und Bürger haben mit Aufwand ihre Balkone, Hausfronten, Vorgärten oder Hauseingänge gepflanzt. Bewertet wird der Ist-Zustand am Wertungstag. Bewertungskriterien sind die Gestaltung, der Pflegezustand, die öffentliche Abstimmung und der Gesamteindruck. Bei Vorgärten und Gärten wird Wert aufgelegt, dass mindestens ein Drittel davon mit blühenden Pflanzen angelegt ist. Gärten können nicht mit in die Bewertung einbezogen werden.

Museum Wasseralfingen

Sonntagsführung am 25. Juli 2010 um 15 Uhr mit Gerhard Sauer. Er führt durch die Sonderausstellung „Gestochen scharf - Kupfer- und Stahlstiche aus vier Jahrhunderten“. Führung und Eintritt sind frei.

27. Internationales Festival

Samstag, 17. und Sonntag, 18. Juli mit vielen Begleitveranstaltungen

Traditionell feiern die Aalener Migrantenveterane im Jul das Internationale Festival auf dem Aalener Marktplatz. Aufgrund der WM findet das diesjährige 27. Internationale Festival am 17. und 18. Juli statt. Es haben sich wieder über 25 Vereine und Organisationen zur Teilnahme angemeldet und für zwei Tage verwandelt sich die Aalener Innenstadt in ein buntes Multi-Kulti-Land mit kulinarischen und musikalischen Genüssen aus aller Welt.

Am Samstag, 17. Juli 2010, eröffnen um 18 Uhr Oberbürgermeister Martin Gerlach und die Vertreter der Kirchen und Moscheen offiziell das Festival. Danach heizen die sieben Musiker der Gruppe Colinda mit Cajun und Zydeco-Rhythmen aus dem amerikanischen Süden so richtig ein. Am Sonntag begeistern wieder die Folkloreguppen der teilnehmenden Vereine mit sorgfältig einstudierten Volkstänzen und farbenprächtigen Trachten und Kostümen. Ab 10 Uhr laden die Vereine zum Mittagessen ein. Zum Abschluss des Festivals musizieren wieder die Musiker der türkischen Band „Grup A“ vor dem Rathaus.

Die Erde und die Steine Istanbuls sind aus Gold



Auftakt des internationalen Wochenendes mit Tango-Konzert und -Ball



So richtig einstimmen auf das Festival werden bereits die Tango-Melodien der Gruppe TangoFormation am Freitag, 16. Juli um 20.30 Uhr im Café Magazine. Die sieben Musiker aus der Region um Schlagzeuger Andreas Welzenbach haben sich aus Liebe zum Tango zusammengefunden und spielen Kompositi-

onen von Astor Piazzolla u.a. Unterstützt werden sie vom Tango-Tanzpaar Benedikt und Liane und es ist jeder aufgefordert zum Mittanzen. Karten sind im Vorverkauf erhältlich beim Touristik-Service Aalen Telefon 07361-52-2359

Die Kulturhauptstadt Europas 2010 ist Thema der Fotoausstellung, die von Samstag, 10. Juli bis Freitag, 30. Juli 2010 im Rathausfoyer zu sehen sein wird. Die Fotografien der türkischstämmigen Künstlerin Banu Aksu, widmen sich dem Stadtteil Tarlabasi. In die Ausstellung einführen wird am Freitag, 9. Juli 2010 um 19 Uhr die bekannte Redakteurin der Stuttgarter Zeitung Sibylle Thelen. In ihrem Buch „Istanbul - Stadt unter Strom“ porträtiert

sie Menschen aus Istanbul – deren Träume, Leben und Wünsche. Die Ausstellung ist zu den üblichen Öffnungszeiten des Rathauses zu besichtigen.

Allgemeine Infos

Der Westparkplatz des Rathauses ist von Freitag, 16. Juli bis Sonntag, 18. Juli 2010 gesperrt. Die Rathausstiegarage ist am Samstag bis 1 Uhr morgens und am Sonntag von 10 bis 23 Uhr geöffnet.

Serbischer Kultur- und Sportverein

16 bis 17 Uhr

- * Folkloretanzgruppe Vietnamese Verein Aalen
- * Branimir - Folkloretanzgruppe Kroatische Gemeinde Aalen
- * Eritreische Gesellschaft Folkloretanzgruppe
- * Srilankischer Kulturverein Folkloretanzgruppe
- * Thailändischer Tempeltanz Thailändische Gesellschaft
- * Karadeniz-Folklore / Artvin-Folklore / Talya-Folklore - Türkischer Bildungsverein
- * Tamilayam - Folkloretanzgruppe Tamilische Schule Aalen
- * Neue Generation - Folkloretanzgruppe -

17 bis 18 Uhr

- * Unicorn Promenaders e.V. Square Dance Club Schwäbisch Gmünd
- * Vietnamese Kultur- und Sportverein Fokloretanzgruppe
- * Tamilayam - Folkloretanzgruppe - Tamilische Schule Aalen

18 bis 19 Uhr

- * Grup A - Türkische Popmusik Türkischer Kultur- und Sportverein

Türkischer Bildungsverein Primus hilft Afrika

Auf dem Wochenmarkt am Samstag, 10. Juli 2010 werden Mitglieder des türkischen Bildungsvereins Primus e.V. kulinarische Spezialitäten aus der Türkei anbieten. Der Erlös aus dem Verkauf kommt der Aktion „Aalener helfen Afrika“ zugute. Sie finden den Stand von Primus am Samstag ab 9 Uhr vor dem Rathauseingang. Angebote werden Köstlichkeiten, die man auch beim türkischen Lebensmittelhändler um die Ecke nicht alle Tage kaufen kann, auch süße Leckereien aus eigener Herstellung können probiert werden. Sie unterstützen mit ihrem Einkauf direkt und ohne Umwege Operationen für Kinder in Afrika und helfen darüber hinaus einer Vielzahl von Aalener Trägern von Afrikaprojekten, wie die Augenoptik-Werkstatt der Hochschule in Malawi, die Augenklinik der Dr. Schunk-Stiftung in Äthiopien oder den Förderverein für die Deutsche Schule in Johannesburg.

Spendenkonto:

Kreissparkasse Ostalb, Bankleitzahl 61450050, Konto-Nummer: 1000509919

Nachtwächterrundgang

Freitag, 9. Juli 2010, 21.30 Uhr
Rundgang mit Alexander Steinmann.

Samstag, 10. Juli 2010, 21.30 Uhr
Rundgang mit Dr. Eugen Hafner.

Stadtführung

Mittwoch, 7. Juli 2010, 18.30 Uhr
Claudia Clement führt durch die historische Innenstadt. Unkostenbeitrag vier Euro.

Engagierte gesucht

Die International Society Aalen e.V. (ISA) sucht Aalener, die Interesse an einer Sprach-Tandem-Partnerschaft haben. Dazu treffen sich zwei Personen unterschiedlicher Muttersprachen, um sich abwechselnd in den jeweiligen Sprachen zu unterhalten. Im persönlichen Austausch werden so Sprachfähigkeiten geschult und kultureller Austausch praktiziert. Über 60 Sprachen stehen zur Auswahl. Jede/r, der Interesse an fremden Kulturen hat und neue internationale Freundschaften schließen möchte, ist bei der ISA herzlich willkommen: International Society Aalen e.V. (ISA), c/o Akademisches Auslandsamt der HTW Aalen, Beethovenstr. 1, D-73430 Aalen, Telefon: 07361 576 - 2213, Fax: 07361 576 - 2136, E-Mail: isa@fh-aalen.de, www.isa.hwtw-aalen.de. Weitere aktuelle Engagement-Angebote sind auch unter www.aaen.de/engagement zu finden.

Programm des Internationalen Festivals:

Samstag

Bühne am Rathaus

18 bis 19 Uhr

- * Srilankischer Kulturverein Folkloretanzgruppe
- * Offizielle Eröffnung des Festivals durch Oberbürgermeister Martin Gerlach
- * Friedensgruß - Pfarrer Bernhard Richter, Imam Nurullah Kochan
- * Ditib Türkisch-Islamische Gemeinde Aalen
- * Vietnamesischer Kultur- und Sportverein - Folkloretanz

ab 20 Uhr

- * Colinda - Cajun und Zydeco - Musik Cajun und Zydeco ist eine explosive Mischung aus Two-Steps, Walzern und Polkas mit Einflüssen aus Folk, Country und Blues.

Sonntag

Bühne am Rathaus

14 bis 15 Uhr

- * Branimir - Kinderfolkloretanzgruppe Kroatische Gemeinde Aalen
- * Eritreische Gesellschaft Folkloretanzgruppe
- * Srilankischer Kulturverein Folkloretanzgruppe
- * Thailändischer Tempeltanz Thailändische Gesellschaft
- * Karadeniz-Folklore / Artvin-Folklore / Talya-Folklore - Türkischer Bildungsverein
- * Tamilayam - Folkloretanzgruppe Tamilische Schule Aalen

15 bis 16 Uhr

- * Neue Generation - Folkloretanzgruppe -

Aalen City blüht 2010 - historisch

Stadtinfo fragt nach: Welcher Platz ist ihr beliebtester und warum?!



Der Lieblingsplatz von Yvonne Pfister aus Aalen ist der Rathausvorplatz.

„Ich finde die Aktion „Aalen City blüht“ ganz toll. Vor allem dieses Jahr mit dem Titel historisch. Dadurch erfährt man einfach ein bisschen mehr über Aalen.“

Der Rathausvorplatz gefällt mir am besten, da es sommerlich und am schönsten aussieht. Die Grubenbahngleise und Grubenwagen bringen das historische Thema gut zur Geltung, passend zur Aalener Bergbautradition.“

Der Rathausvorplatz wurde von der Stadtgärtnerie gestaltet. Hier wird das Thema „Die Aalener Bergtradition“ aufgegriffen. Die roten, orangefarbenen, gelben und weißen Gera-

nien, Sanvitalia und Knollenbegonien an der Rathausbrüstung und dem Bogen über dem Rathauseingang symbolisieren das glühende Eisen.

Der nachgebaute Stolleneingang aus der Aalener Bucht erinnert an den Faber-du-Faur-Stollen. Die originalen Grubenbahngleise und -wagen werden üppig umrahmt von einer „millefleur“-Bepflanzung. Diese besteht aus Impatiens, Lobelia und Begonien in den Grundtönen rot, orange, gelb und weiß, wieder die Farben des glühenden Eisens.

Weiter gibt es hier eine Eisenverhüttungssehnerie mit bepflanztem Kohlenmeiler. Ein Hochofen ist kunstvoll bepflanzt mit Ipomoea, Geranien, Impatiens und Sanvitalia. Heraus schlängelt sich der mit rot-orangen Sommerblumen dargestellte Eisen-Fluss. Dieser zieht sich bis zu einer imaginären Gleßerei hin. Fertige farbige Gussprodukte – gusseiserne Blumenkübel – runden das Thema ab.



Platzkonzert

Die diesjährige Sommeraktion „Aalen City blüht - historisch“ wird an den kommenden Sonntagen musikalisch begleitet. Am Sonntag, 11. Juli 2010 finden die nächsten Platzkonzerte statt. Der Musikverein Ebnet und

die Kolpingchöre Aalen und Wasseralfingen spielen und singen um 11 Uhr an der Stadtkirche. Ebenfalls um 11 Uhr werden Tom & Eddie und die Harmonika Freunde Aalen am Spritzenhausplatz ein Konzert geben.

Musikschule

Donnerstag, 15. Juli 2010
19 Uhr | Herbert-Becker-Saal
Vorspiel. Es musizieren Schülerinnen und Schüler der Trompeten-Klasse von Stefan Spielmannleitner.

Theater der Stadt Aalen

Mittwoch, 7. Juli 2010 | 20 Uhr | Altes Rathaus „Idomeneus“ von Roland Schimmelpfennig. Theaterclub 40+

Donnerstag, 8., Freitag, 9., Samstag, 10. und Mittwoch, 14. Juli 2010 | jeweils 20.30 Uhr | Schloss Wasseralfingen - „Minna von Barnhelm“ von Gotthold Ephraim Lessing. Freilichttheater.

Freitag, 9. Juli (Premiere), Samstag, 10. und Dienstag, 13. Juli 2010 | jeweils 19 Uhr | Altes Rathaus - „Die Welle“ von Reinhold Tritt. Ganz junges Theater Aalen.

Montag, 12. Juli 2010 | 18 Uhr | Altes Rathaus „Das Dschungelbuch“ von Rudyard Kipling. Jüngstes Theater Aalen“

Stadtbibliothek

„Bücherzwerge“

Die nächsten Treffen der „Bücherzwerge“ finden am Mittwoch, 14. Juli 2010 um 9.30 Uhr und 10 Uhr in der Kinderbibliothek im Torhaus statt. Geschichten, Lieder, Reime und lustige Bewegungsspiele machen Kindern von einem bis vier Jahren Lust auf Sprache und Wortspiel. Anmeldung: 07361 52-2590.

Verkauf von Sitzmöbel

Die Stadtbibliothek im Torhaus verkauft ausgemusterte Tische und Stühle an Selbstabholer. Die Stadtbibliothek hat nach einer teilweisen Neumöblierung ihrer Kinderbibliothek fünf weiße Holztische (quadratisch, 80 cm x 80 cm) und 25 dazu passende stapelbare Stühle übrig und bietet gegen Gebot zum Kauf an. Der Abverkauf findet am Dienstag, 13. Juli 2010, um 10 Uhr im Torhaus statt. Für Rückfragen steht der Leiter der Stadtbibliothek, Michale Steffel, unter der Telefonnummer 07361 52-2585 zur Verfügung.

Frauen

Interkulturelles Frauentreffen

Donnerstag, 8. Juli 2010 | 14.30 Uhr | c.punkt Projektwerkstatt | Weidenfelderstraße 12
Eingeladen als Gäste sind ein Aikido Trainer und Uta Steybe, Beauftragte für Chancengleichheit der Stadt Aalen. Infos unter Telefon: 07361 59048.

Lokale Agenda

Was ist Geld?

Das bedingungslose Grundeinkommen sichert jedem Mensch ein Leben ohne Existenzangst, mit Teilhabe am gesellschaftlichen und kulturellen Leben und gibt die Grundlage dafür, das zu arbeiten was jede/jeder wirklich will und kann. An der Mitarbeit in der Gruppe Interessierte sind zu dem nächsten Treffen am Donnerstag, 8. Juli um 19 Uhr (C-Punkt, Haus der kath. Kirche, Weidenfelder Straße in Aalen) herzlich eingeladen. Thema wird sein: „Was ist Geld?“

Umweltfreundlich mobil

Die Projektgruppe „Umweltfreundlich mobil“ trifft sich am Montag, 12. Juli 2010 um 20 Uhr in der Bischof-Fischer-Straße 117 (Haus hinter dem Rettungszentrum, Eingang betreutes Wohnen).

Tauschringtreffen

Die Agendagruppe Tauschring Aalen trifft sich am Dienstag, 13. Juli 2010 um 19.30 Uhr im DRK-Altenhilfenzentrum „Wiesengrund“ in der Heinrich-Rieger-Straße 14 zum monatlichen Tauschringtreffen.

Impressum

Herausgeber

Stadt Aalen – Presse- und Informationsamt
Marktplatz 30
73430 Aalen
Telefon (07361) 52-1142
Telefax (07361) 52-1902
E-Mail presseamt@aalen.de

Verantwortlich für den Inhalt

Oberbürgermeister Martin Gerlach und Pressesprecherin Uta Singer

Druck

Druckhaus Ulm Oberschwaben GmbH & Co.,
89079 Ulm, Siemensstraße 10

Erscheint wöchentlich mittwochs

Stinfo02_07_Jul_IN

Rathausführungen optimiert



Studenten der Hochschule Aalen haben in einem Kooperationsprojekt mit der Stadtverwaltung Aalen zielgruppengerechte Konzepte für Führungen durchs Rathaus erstellt. Auf altersgerechte und anschauliche Art werden Kindern und Jugendlichen das Rathaus und die Aufgaben der Stadtverwaltung vorgestellt. Die Studenten des dritten Semesters im Studiengang Internationaler Technischer Vertrieb haben dazu im Rahmen der Lehrveranstaltung „Medien- und Medienlabor“ sowohl Abläufe der Rathausführungen erarbeitet und die passenden marketingmaterialien wie Flyer und Präsentation erstellt. In Abstimmung mit Erzieherinnen und Lehrerinnen haben vier Arbeitsgruppen für Kindergarten, Grundschule, Real- und Hauptschule sowie Gymnasium die passenden Konzepte entwickelt. Die Führungen durchs Rathaus beinhalteten zunächst eine kurze Präsentation über das Rathaus bevor sie mit einer Führung

durch ausgewählte Ämter abgeschlossen werden.

Bei den Abschlusspräsentationen stellten die Studenten zunächst den Flyer vor, welcher zukünftig unter dem Motto „Erlebe deine Stadt“ an Schulen und Kindergärten in Aalen für das städtische Angebot werben wird. Im Anschluss daran präsentierte die studentischen Teams die verschiedenen Konzepte. Zum Abschluss überreichten sie Oberbürgermeister Martin Gerlach das Handbuch, das die Abläufe der einzelnen Rathausführungen detailliert und übersichtlich vorstellt. Uta Singer, Pressechefin und Projektbetreuerin der Stadt Aalen und Prof. Dr. Frank Richter, Projektbetreuer der Hochschule Aalen, zeigten sich mit den Ergebnissen sehr zufrieden. „Vor allem die vielen anschaulichen Beispiele, die in die Präsentationen eingearbeitet wurden sind sehr gelungen“, betonte Singer.

Bibliothek unter den Besten zehn

Zum siebten Mal am Bibliotheksindex BIX teilgenommen

Bereits zum siebten Mal hat die Stadtbibliothek Aalen am Bibliotheksindex BIX teilgenommen – und sich dabei gegenüber dem Vorjahr um drei Plätze verbessert.

Seit 2004 stellt die Stadtbibliothek Aalen ihre Leistungen jedes Jahr freiwillig auf den Prüfstand und misst sich beim BIX mit anderen öffentlichen Bibliotheken in Städten vergleichbarer Größe. Beim BIX 2010 hat sie unter 43 am Ranking teilnehmenden großen Mittelstadtbibliotheken einen hervorragenden 8. Platz erreicht und damit gegenüber dem BIX 2009 einen Sprung um drei Plätze nach oben gemacht. Das bestätigt erneut, dass die Aalener Bibliothek gut aufgestellt ist und den Vergleich mit anderen nicht zu scheuen braucht. Insgesamt messen sich beim BIX mehr als 250 Hochschul- und Stadtbibliotheken in acht Größen- oder Fachklassen als Informationsvermittler, Bildungspart-

ner und Orte des gesellschaftlichen Lebens. Das BIX-Ranking basiert auf 17 Kennzahlen zum Dienstleistungsangebot, zur Ausstattung sowie zum Einsatz der Ressourcen. Besonders gut steht die Stadtbibliothek Aalen bei den Besuchen je Einwohner da: 4,2-mal hat jede/r Aalener/-in statistisch gesehen im Jahr 2009 die Bibliothek im Torhaus oder eine ihrer drei Zweigstellen besucht. Bei den Besuchen je Einwohner musste sich Aalen in seiner Größenklasse nur der Stadtbücherei Tübingen geschlagen geben. Hervorragend sind im Vergleich auch ihre Öffnungszeiten: Mit 59 Jahresöffnungsstunden pro 1.000 Einwohner landete sie auf dem 6. Platz des Teilnehmerfelds. Sehr gut war auch wieder das Abschneiden, was die Ausstattung der Bibliothek mit Publikumsflächen betrifft (Platz 2). Die detaillierten Ergebnisse des BIX 2010 können im Internet unter www.bix-bibliotheksindex.de abgerufen werden

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am Donnerstag, 8. Juli 2010, 15 Uhr findet im großen Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender Tagesordnung statt:

Tagesordnung

1. Finanzwissenbericht zum 30. Juni 2010
 2. Haushaltswirtschaftliche Sperren 2010
 3. Abschluss der Allgemeinen Finanzprüfung der Stadt Aalen in den Jahren 1999 - 2004, einschließlich Eigenbetrieb Stadtwerke Aalen 1999 - 2000, Eigenbetrieb Stadtwerke Aalen Abwasserentsorgung 2001 - 2004 durch die Gemeindeprüfungsanstalt Baden-Württemberg
 4. Feuerwehrbedarfsplanung Fortschreibung
 5. Umwidmung von Mitteln im Vermögenshaushalt 2010 und 2011 zur Beschaffung einer zweiten Feuerwehrdrehleiter (Hubrettungsfahrzeug) für die Stadt Aalen
 6. Theater der Stadt Aalen
 - a) Rechnungsabschluss 2008/2009
 - b) Zwischenbericht zur Spielzeit 2009/2010
 - c) Ausblick auf die Spielzeit 2010/2011
 - d) Verabschiedung des Bewirtschaftungsplanes 2010/2011
 7. Gesplittete Abwassergebühr
 8. Straßenbau Wilhelmstraße von Anschluss „Alte Schmiede“ bis Südkreisel L1029 in Aalen-Wasseralfingen
 9. Erweiterung Karl Kessler Realschule
 10. Änderung des Flächennutzungsplans für die Verwaltungsgemeinschaft Aalen im Bereich „Hüttlingen-Süd“ in der Gemeinde Hüttlingen (35. FNP-Änderung)
 - Auslegungsbeschluss gem. § 3 (2) BauGB
 11. Bebauungsplan „Bereich zwischen Schubarstraße, Bahnhofstraße / Stuttgarter Straße, Beim Hecht und Bahnhlinie“ im Planbereich 01-01, Plan Nr. 01-01/4 in Aalen-Kernstadt und
 - Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Bebauungsplangebiet, Plan Nr. 01-01/4
 - 1. Auslegungsbeschluss gem. § 3 Abs. 2 BauGB
 12. Aufhebung der Sanierungssatzung Wasseralfingen
 13. Verwendung der Einnahmen aus Stellplatzablösungen
 14. Bekanntgabe nichtöffentlicher gefasster Beschlüsse gem. § 35 Abs. 1 GemO
 15. Sonstige Bekanntgaben und Anfragen
- gez.
Gerlach
Oberbürgermeister
Änderungen vorbehalten!

Projekt „Leben in der Stadt“

Befragung von 1.500 Haushalten zu Wohnen und Mobilität im Juli

Die Stadt Aalen nimmt als eine von drei Modellstädten an dem Forschungsprojekt „Chancen des ÖPNV in den Zeiten einer Renaissance der Städte“ des Bundesministeriums für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung teil. Dazu wird das Institut für Stadtbauwesen und Stadtverkehr der RWTH Aachen University Aalener Haushalte zur Wahl des Wohnstandorts und zum Mobilitätsverhalten befragt.

Die Haushaltsbefragung startet in diesen Tagen. In Kooperation mit der Stadt Aalen werden Aalener Bewohner angeschrieben, die in den vergangenen drei Jahren nach Aalen gezogen oder innerhalb Aaleins umgezogen sind. Die ausgewählten Haushalte erhalten einen Fragebogen, der sich mit dem Umzug, den Wünschen an das Wohnumfeld und der

städtischen Mobilität befasst. Unter welchem Blickwinkel wählen die Aalener ihren Wohnort innerhalb der Stadt? Wie organisieren sie ihre Mobilität im Alltag? Wie hängen diese beiden Aspekte zusammen? Die Antworten auf diese Fragen sollen zu verbesserten Strategien im Bereich Wohnen und Öffentlicher Verkehr führen. Die Adressen für die Haushaltsbefragung wurden aus dem Einwohnermelderegister gezogen. Die Auswertung der erhobenen Daten erfolgt anonym, die Belange des Datenschutzes werden ausführlich erläutert. Die Teilnahme an der Befragung ist selbstverständlich freiwillig. Um repräsentative Schlüsse aus der Umfrage ziehen zu können ist es wichtig, dass möglichst alle der angegebenen Haushalte daran teilnehmen.

Aktueller Baustellenplan

Die Baufirmen nutzen die Zeit vor den Sommerferien, um die ein oder andere Baustelle zügig fertig zu stellen. Am Boulevard Nördlicher Stadtgraben wird derzeit die Südseite und die Einmündung zur Mittelbachstraße gepflastert.

Außerdem wird der Übergang zwischen dem Boulevard Bahnhofstraße und dem nördlichen Stadtgraben gestaltet.

Wegen der Sanierungsarbeiten der Brücken auf der B 19 ist noch bis Ende Juli mit geringfügigen Beeinträchtigungen zu rechnen. In Höfchenweiler bleibt die Weilerstraße zwischen Nägeleshofstraße und Falkenstraße bis August voll, bis Oktober teilweise gesperrt.

Auch die Gerokstraße ist zwischen Kernerstraße und Hölderlinplatz bis November 2010 teilweise gesperrt. Die Busumleitung erfolgt über die Zeberstraße und Hölderlinstraße. Voraussichtlich bis September 2010 dauern die Bauarbeiten für das Regenrückhaltebecken an.

cken an der Hegelstraße. Dazu bleibt die Fahrbahn halbseitig gesperrt.

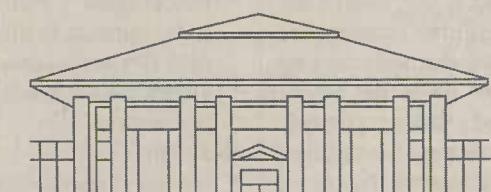
Für den Neubau des Ratshotels in Aalen ist die rechte Fahrspur der Gartenstraße seit einwärts zeitweise gesperrt. Mit Behinderungen ist bis Ende Juli 2010 zu rechnen. Zwischen der Fackelbrückenstraße und der Gartenstraße 94 werden die Kanalarbeiten fortgesetzt. Mit Behinderungen muss bis Ende September gerechnet werden.

Auf der K 3325 bei Aalen-Waiblingen werden auf der Höhe der Scherrenmühle Brücken saniert und Straßenbelag und Radweg erneuert. Die Verbindung bleibt bis Ende Oktober gesperrt. Auf der K 3239 wird zwischen Diewangen und Fachsenfeld der Straßenbelag saniert. Die Strecke ist von Mitte Juli bis Anfang August voll gesperrt. Der Verkehr wird über Treppen umgeleitet.

Der nächste Baustellenplan erscheint am Mittwoch, 4. August 2010.

Wochenendradtour Kult(o) nach Murrhardt

Am Samstag, 24. Juli 2010 veranstaltet der Verkehrs- und Verschönerungsverein in Zusammenarbeit mit der ADFC – Ortsgruppe Aalen seine traditionelle Kult(o)r. In diesem Jahr geht es nach Murrhardt, wo das 15. Festival „Sommerpalast“ mit dem Varieté „Nando Da Vinci“ besucht wird. Die Strecke beträgt ca. 53 km und führt über Leinzell vor am Götzenbachsee und Gschwend nach Murrhardt. Nach der Veranstaltung im Sommerpalast ist ein Bustransfer organisiert, die Teilnehmer zurück nach Aalen bringen.meldungen sind unter der Rufnummer 07361 52-2362 bei der Geschäftsstelle des Verkehrs- und Verschönerungsvereins Aalen möglich. Die Kosten betragen pro Person Euro mit Vorstellung und Rücktransport.



Wellness-Sonderaktion Juli - August 2010

Vitalisierende Blattgold-Ölmassage (30 Min.)

Sommer-SPEZIAL
Euro 33,-



Ein besonders edles Massage-Erlebnis mit einem hochwertigen Traubenkern-Öl und 22-karätigen Blattgoldflocken. Es wirkt vitalisierend, kreislaufanregend sowie regulierend auf das Nervensystem.

Angebot solange Vorrat reicht - Nur für Barzahler / mit Wertgutscheinen
Kein Gutscheinverkauf - Keine weitere Preis-Reduzierung bei Sofortterminen möglich

Tel.: (0 73 61) 94 93 - 16
www.limes-thermen.de

Stadtwerke Aalen GmbH

LIMES-THERMEN AALEN

